

1. POLSKI (Oryginał)

AURA Care Mydło Do Rąk Uzupelniające Kwiat Lotosu i Pantenol 1000 ml Kod produktu: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Zasady bezpiecznego użytkowania

- Stosować wyłącznie zewnątrz, zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie spożywać.
- Unikać kontaktu z oczami. W przypadku dostania się produktu do oczu natychmiast przepłukać je dużą ilością czystej wody.
- Nie stosować na skórę silnie podrażnioną, uszkodzoną lub zmienioną chorobowo.
- W przypadku wystąpienia podrażnienia, pieczenia lub reakcji alergicznej przerwać stosowanie.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Podczas uzupełniania dozownika nie mieszać produktu z innymi preparatami.
- Nie przelewać do opakowań po żywności lub napojach.
- Przed użyciem sprawdzić, czy opakowanie jest szczelne i nieuszkodzone.

Warunki przechowywania

- Przechowywać w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu.
- Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła i mrozu.

Postępowanie w sytuacjach awaryjnych

- W przypadku połknięcia przepłukać usta wodą. W razie złego samopoczucia skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku utrzymującego się podrażnienia oczu lub skóry skonsultować się z lekarzem.

Utylizacja

- Puste opakowanie usuwać zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.
- Nie wylewać dużych ilości produktu bezpośrednio do środowiska.

2. ANGIELSKI (English)

AURA Care Hand Soap Refill Lotus Flower & Panthenol 1000 ml Product Code: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Safe Use Guidelines

- For external use only, use as intended.
- Do not ingest.

- Avoid contact with eyes. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of clean water.
- Do not use on severely irritated, damaged, or diseased skin.
- Discontinue use if irritation, burning, or allergic reaction occurs.
- Keep out of reach of children.
- Do not mix the product with other preparations when refilling the dispenser.
- Do not transfer into food or beverage containers.
- Check if the packaging is sealed and undamaged before use.

Storage Conditions

- Store in the original, tightly closed container.
- Protect from direct sunlight.
- Store in a dry and cool place, away from heat sources and frost.

Emergency Procedures

- If swallowed, rinse mouth with water. Seek medical advice if you feel unwell.
- If eye or skin irritation persists, consult a physician.

Disposal

- Dispose of empty packaging in accordance with local waste segregation rules.
- Do not discharge large quantities of the product directly into the environment.

3. NIEMIECKI (Deutsch)

AURA Care Handseife Nachfüllpackung Lotosblüte & Panthenol 1000 ml Produktcode: AHW-002-007 | **EAN:** 5906927062341

Sicherheitshinweise für die Verwendung

- Nur zur äußerlichen Anwendung gemäß dem Verwendungszweck.
- Nicht einnehmen.
- Kontakt mit den Augen vermeiden. Bei Kontakt mit den Augen sofort mit viel sauberem Wasser ausspülen.
- Nicht auf stark gereizter, geschädigter oder erkrankter Haut anwenden.
- Bei Auftreten von Reizungen, Brennen oder allergischen Reaktionen die Anwendung abbrechen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Beim Nachfüllen des Spenders das Produkt nicht mit anderen Präparaten mischen.

- Nicht in Lebensmittel- oder Getränkebehälter umfüllen.
- Vor Gebrauch prüfen, ob die Verpackung dicht und unbeschädigt ist.

Lagerbedingungen

- Im originalen, fest verschlossenen Behälter aufbewahren.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- An einem trockenen und kühlen Ort, fern von Hitzequellen und Frost lagern.

Notfallmaßnahmen

- Bei Verschlucken den Mund mit Wasser ausspülen. Bei Unwohlsein einen Arzt aufsuchen.
- Bei anhaltender Augen- oder Hautreizung einen Arzt konsultieren.

Entsorgung

- Leere Verpackungen gemäß den örtlichen Abfalltrennungsregeln entsorgen.
 - Keine großen Mengen des Produkts direkt in die Umwelt gelangen lassen.
-

4. FRANCUSKI (Français)

AURA Care Recharge Savon pour les Mains Fleur de Lotus et Panthéol 1000 ml Code produit :
AHW-002-007 | **EAN :** 5906927062341

Consignes de sécurité

- Usage externe uniquement, utiliser conformément à l'usage prévu.
- Ne nie pas ingérer.
- Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire.
- Ne pas utiliser sur une peau fortement irritée, endommagée ou malade.
- En cas d'irritation, de brûlure ou de réaction allergique, cesser l'utilisation.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas mélanger le produit avec d'autres préparations lors du remplissage du distributeur.
- Ne pas transvaser dans des contenants destinés aux aliments ou aux boissons.
- Avant utilisation, vérifier que l'emballage est scellé et intact.

Conditions de stockage

- Conserver dans l'emballage d'origine hermétiquement fermé.
- Protéger de la lumière directe du soleil.
- Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri des sources de chaleur et du gel.

Procédures d'urgence

- En cas d'ingestion, rincer la bouche à l'eau. En cas de malaise, contacter un médecin.
- Si l'irritation des yeux ou de la peau persiste, consulter un médecin.

Élimination

- Éliminer l'emballage vide conformément aux règles locales de tri des déchets.
 - Ne pas rejeter de grandes quantités de produit directement dans l'environnement.
-

5. WŁOSKI (Italiano)

AURA Care Sapone per le Mani Ricarica Fiore di Loto e Pantenolo 1000 ml Codice prodotto: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Linee guida per l'uso sicuro

- Solo per uso esterno, utilizzare come previsto.
- Non ingerire.
- Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita.
- Non utilizzare su pelle fortemente irritata, danneggiata o malata.
- In caso di irritazione, bruciore o reazione allergica, sospendere l'uso.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non mescolare il prodotto con altri preparati durante il riempimento del dosatore.
- Non travasare in contenitori per alimenti o bevande.
- Prima dell'uso, verificare che la confezione sia sigillata e integra.

Condizioni di conservazione

- Conservare nel contenitore originale ben chiuso.
- Proteggere dalla luce solare diretta.
- Conservare in un luogo asciutto e fresco, lontano da fonti di calore e dal gelo.

Procedure di emergenza

- In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua. In caso di malessere, contattare un medico.
- Se l'irritazione agli occhi o alla pelle persiste, consultare un medico.

Smaltimento

- Smaltire l'imballaggio vuoto secondo le norme locali di raccolta differenziata.
- Non scaricare grandi quantità di prodotto direttamente nell'ambiente.

6. HISZPAŃSKI (Español)

AURA Care Jabón de Manos Recambio Flor de Loto y Pantenol 1000 ml Código de producto: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Instrucciones de uso seguro

- Solo para uso externo, utilizar según lo previsto.
- No ingerir.
- Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua limpia.
- No utilizar sobre piel muy irritada, dañada o con lesiones.
- Suspender su uso si se produce irritación, escozor o reacción alérgica.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Al rellenar el dosificador, no mezclar el producto con otros preparados.
- No verter en envases de alimentos o bebidas.
- Antes de usar, comprobar que el envase está sellado y no presenta daños.

Condiciones de almacenamiento

- Conservar en el envase original bien cerrado.
- Proteger de la luz solar directa.
- Conservar en un lugar seco y fresco, alejado de fuentes de calor y de las heladas.

Procedimientos de emergencia

- En caso de ingestión, enjuagar la boca con agua. En caso de malestar, consultar a un médico.
- Si la irritación de los ojos o la piel persiste, consultar a un médico.

Eliminación

- Eliminar el envase vacío de acuerdo con las normas locales de segregación de residuos.
- No verter grandes cantidades de producto directamente al medio ambiente.

7. PORTUGALSKI (Português)

AURA Care Sabonete Líquido para Mãos Recarga Flor de Lótus e Pantenol 1000 ml Código do produto: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Diretrizes para o uso seguro

- Apenas para uso externo, utilizar de acordo com a finalidade pretendida.
- Não ingerir.

- Evitar o contacto com os olhos. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente com água limpa em abundância.
- Não utilizar em pele severamente irritada, danificada ou doente.
- Interromper o uso se ocorrer irritação, ardor ou reação alérgica.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Ao reabastecer o dispensador, não misturar o produto com outras preparações.
- Não transferir para embalagens de alimentos ou bebidas.
- Antes de usar, verificar se a embalagem está selada e intacta.

Condições de armazenamento

- Conservar na embalagem original, bem fechada.
- Proteger da luz solar direta.
- Conservar em local seco e fresco, longe de fontes de calor e do gelo.

Procedimentos de emergência

- Em caso de ingestão, enxaguar a boca com água. Em caso de mal-estar, contactar um médico.
- Se a irritação nos olhos ou na pele persistir, consultar um médico.

Eliminação

- Eliminar a embalagem vazia de acordo com as regras locais de triagem de resíduos.
- Não descartar grandes quantidades de produto diretamente no meio ambiente.

8. NIDERLANDZKI (Nederlands)

AURA Care Handzeep Navulling Lotusbloem & Panthenol 1000 ml Productcode: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Richtlijnen voor veilig gebruik

- Uitsluitend voor uitwendig gebruik, gebruiken zoals bedoeld.
- Niet inslikken.
- Contact met de ogen vermijden. Bij contact met de ogen onmiddellijk spoelen met overvloedig schoon water.
- Niet gebruiken op ernstig geïrriteerde, beschadigde of zieke huid.
- Stop het gebruik bij irritatie, een branderig gevoel of een allergische reactie.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Meng het product bij het bijvullen van de dispenser niet met andere preparaten.
- Niet overgieten in verpakkingen voor voedsel of dranken.

- Controleer voor gebruik of de verpakking verzegeld en onbeschadigd is.

Opslagcondities

- Bewaren in de originele, goed gesloten verpakking.
- Beschermen tegen direct zonlicht.
- Bewaren op een droge en koele plaats, uit de buurt van warmtebronnen en vorst.

Noodprocedures

- Bij inslikken de mond spoelen met water. Raadpleeg een arts bij onwel voelen.
- Raadpleeg een arts als oog- of huidirritatie aanhoudt.

Afvalverwerking

- Gooi de lege verpakking weg volgens de plaatselijke regels voor afvalscheiding.
- Giet grote hoeveelheden van het product niet rechtstreeks in het milieu.

9. GRECKI (Ελληνικά)

AURA Care Ανταλλακτικό Κρεμοσάπουνο Χεριών Άνθος Λωτού & Πανθενόλη 1000 ml Κωδικός προϊόντος: AHW-002-007 | **EAN:** 5906927062341

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

- Για εξωτερική χρήση μόνο, χρησιμοποιήστε σύμφωνα με τον προορισμό του.
- Να μην καταπίνεται.
- Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό.
- Να μη χρησιμοποιείται σε έντονα ερεθισμένο, κατεστραμμένο ή νοσοούν δέρμα.
- Διακόψτε τη χρήση εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, κάψιμο ή αλλεργική αντίδραση.
- Φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Κατά την πλήρωση του δοσομετρητή, μην αναμιγνύετε το προϊόν με άλλα παρασκευάσματα.
- Μην μεταφέρετε το περιεχόμενο σε συσκευασίες τροφίμων ή ποτών.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε εάν η συσκευασία είναι σφραγισμένη και άθικτη.

Συνθήκες αποθήκευσης

- Φυλάσσεται στην αρχική, ερμητικά κλειστή συσκευασία.
- Προστατεύστε από το άμεσο ηλιακό φως.
- Φυλάσσεται σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και παγετό.

Διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

- Σε περίπτωση κατάποσης, ξεπλύνετε το στόμα με νερό. Εάν αισθανθείτε αδιαθεσία, συμβουλευτείτε γιατρό.
- Εάν ο ερεθισμός των ματιών ή του δέρματος επιμένει, συμβουλευτείτε γιατρό.

Απόρριψη

- Απορρίψτε την άδεια συσκευασία σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαλογής απορριμμάτων.
- Μην απορρίπτετε μεγάλες ποσότητες προϊόντος απευθείας στο περιβάλλον.

10. SZWEDZKI (Svenska)

AURA Care Handtvål Refill Lotusblomma & Panthenol 1000 ml Produktkod: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Riktlinjer för säker användning

- Endast för utvärtes bruk, använd enligt avsett ändamål.
- Får ej förtäras.
- Undvik kontakt med ögonen. Vid kontakt med ögonen, skölj omedelbart med rikligt med rent vatten.
- Använd inte på kraftigt irriterad, skadad eller sjuklig hud.
- Avbryt användningen om irritation, sveda eller allergisk reaktion uppstår.
- Förvaras oåtkomligt för barn.
- Blanda inte produkten med andra preparat när du fyller på dispensern.
- Håll inte över i förpackningar för livsmedel eller dryck.
- Kontrollera att förpackningen är tät och oskadad före användning.

Lagringsförhållanden

- Förvaras i originalförpackningen, väl tillsluten.
- Skyddas mot direkt solljus.
- Förvaras på en torr och sval plats, borta från värmekällor och frost.

Nödsituationer

- Vid förtäring, skölj munnen med vatten. Kontakta läkare vid obehag.
- Om ögon- eller hudirritation kvarstår, kontakta läkare.

Avfallshantering

- Kassera tom förpackning i enlighet med lokala regler för avfallssortering.
- Släpp inte ut stora mängdier av produkten direkt i miljön.

11. DUŃSKI (Dansk)

AURA Care Hånd sæbe Refill Lotusblomst & Panthenol 1000 ml Produktkode: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Retningslinjer for sikker brug

- Kun til udvortes brug, anvendes som tilsigtet.
- Må ikke indtages.
- Undgå kontakt med øjnene. Ved kontakt med øjnene skylles straks med rigeligt rent vand.
- Må ikke anvendes på meget irriteret, beskadiget eller syg hud.
- Afbryd brugen, hvis der opstår irritation, svie eller en allergisk reaktion.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Bland ikke produktet med andre præparater, når dispenseren fyldes op.
- Må ikke hældes over i beholdere til fødevarer eller drikkevarer.
- Kontroller før brug, om emballagen er tæt og ubeskadiget.

Opbevaringsbetingelser

- Opbevares i den originale, tæt lukkede emballage.
- Beskyttes mod direkte sollys.
- Opbevares på et tørt og køligt sted, væk fra varmekilder og frost.

Nødprocedurer

- Ved indtagelse skylles munden med vand. Kontakt en læge, hvis du føler dig utilpas.
- Hvis øjen- eller hudirritation vedvarer, søg læge.

Bortskaffelse

- Tom emballage skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for affaldssortering.
- Hæld ikke store mængder af produktet direkte ud i miljøet.

12. FIŃSKI (Suomi)

AURA Care Käsisaippua Täyttöpakkaus Lootuksenkukka & Panthenoli 1000 ml Tuotekoodi: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Turvallisen käytön ohjeet

- Vain ulkoiseen käyttöön, käytettävä tarkoituksen mukaisesti.
- Ei saa niellä.

- Vältä aineen joutumista silmiin. Jos ainetta joutuu silmiin, huuhtelee välittömästi runsaalla puhtaalla vedellä.
- Älä käytä erittäin ärtyneelle, vaurioituneelle tai sairaalle iholle.
- Lopeta käyttö, jos ilmenee ärsytystä, polttelua tai allerginen reaktio.
- Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Älä sekoita tuotetta muihin valmisteisiin annostelijaa täytettäessä.
- Älä siirrä tuotetta elintarvike- tai juomapakkauksiin.
- Tarkista ennen käyttöä, että pakkaus on tiivis ja ehjä.

Säilytysolosuhteet

- Säilytä alkuperäisessä, tiiviisti suljetussa pakkauksessa.
- Suojaa suoralta auringonvalolta.
- Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa, etäällä lämmönlähteistä ja pakkasesta.

Toiminta hätätilanteissa

- Jos tuotetta on nieltä, huuhtelee suu vedellä. Ota yhteys lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
- Jos silmä- tai ihoärsytys jatkuu, ota yhteys lääkäriin.

Hävittäminen

- Hävitä tyhjä pakkaus paikallisten jätteen lajitteluohjeiden mukaisesti.
- Älä päästä suuria määriä tuotetta suoraan ympäristöön.

13. BUŁGARSKI (Български)

AURA Care Пълнител за течен сапун за ръце Лотос и Пантенол 1000 мл Код на продукта:
АНW-002-007 | EAN: 5906927062341

Указания за безопасна употреба

- Само за външна употреба, използвайте по предназначение.
- Да не се поглъща.
- Избягвайте контакт с очите. В случай на контакт с очите, незабавно изплакнете обилно с чиста вода.
- Да не се използва върху силно раздразнена, увредена или болна кожа.
- Преустановете употребата, ако се появи дразнене, парене или алергична реакция.
- Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- При пълнене на дозатора не смесвайте продукта с други препарати.
- Да не се прелива в опаковки от храни или напитки.
- Преди употреба проверете дали опаковката е херметически затворена и неповредена.

Условия за съхранение

- Да се съхранява в оригиналната, плътно затворена опаковка.
- Да се пази от пряка слънчева светлина.
- Да се съхранява на сухо и хладно място, далеч от източници на топлина и замръзване.

Процедури при спешни случаи

- При поглъщане изплакнете устата с вода. При неразположение се свържете с лекар.
- Ако дразненето на очите или кожата продължи, консултирайте се с лекар.

Изхвърляне

- Изхвърлете празната опаковка в съответствие с местните правила за разделяне на отпадъци.
- Не изливайте големи количества от продукта директно в околната среда.

14. CHORWACKI (Hrvatski)

AURA Care Dopuna za tekući sapun za ruke Lotosov cvijet i Pantenol 1000 ml Šifra proizvoda:
AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Smjernice za sigurnu uporabu

- Samo za vanjsku uporabu, koristiti prema namjeni.
- Ne gutati.
- Izbjegavati dodir s očima. U slučaju dodira s očima, odmah isprati s puno čiste vode.
- Ne koristiti na jako nadraženoj, oštećenoj ili bolesnoj koži.
- Prekinuti uporabu ako se pojavi iritacija, peckanje ili alergijska reakcija.
- Čuvati izvan dohvata djece.
- Prilikom punjenja dozatora ne miješati proizvod s drugim pripravcima.
- Ne pretakati u ambalažu za hranu ili piće.
- Prije uporabe provjeriti je li pakiranje zatvoreno i neoštećeno.

Uvjeti skladištenja

- Čuvati u originalnom, dobro zatvorenom pakiranju.
- Zaštititi od izravnog sunčevog svjetla.
- Čuvati na suhom i hladnom mjestu, podalje od izvora topline i mraza.

Postupci u hitnim situacijama

- U slučaju gutanja isprati usta vodom. U slučaju slabosti kontaktirati liječnika.

- Ako iritacija očiju ili kože potraje, konzultirati liječnika.

Odlaganje

- Praznu ambalažu odložiti u skladu s lokalnim propisima o odvajanju otpada.
 - Ne ispuštati velike količine proizvoda izravno u okoliš.
-

15. CZESKI (Čeština)

AURA Care Náhradní náplň mýdla na ruce Lotosový květ a Panthenol 1000 ml Kód produktu:
AHW-002-007 | **EAN:** 5906927062341

Pokyny pro bezpečné použití

- Pouze pro vnější použití, používejte k určenému účelu.
- Nepožívejte.
- Zamezte kontaktu s očima. V případě zasažení očí okamžitě vypláchněte velkým množstvím čisté vody.
- Nepoužívejte na silně podrážděnou, poškozenou nebo nemocnou pokožku.
- Pokud se objeví podráždění, pálení nebo alergická reakce, přestaňte produkt používat.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Při doplňování dávkovače nemíchejte produkt s jinými přípravky.
- Nepřelévejte do nádob od potravin nebo nápojů.
- Před použitím zkontrolujte, zda je obal těsný a nepoškozený.

Skladovací podmínky

- Uchovávejte v původním, těsně uzavřeném obalu.
- Chraňte před přímým slunečním zářením.
- Skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah zdrojů tepla a mrazu.

Postup při mimořádných událostech

- Při požití vypláchněte ústa vodou. V případě nevolnosti vyhledejte lékaře.
- Pokud podráždění očí nebo kůže přetrvává, poradte se s lékařem.

Likvidace

- Prázdný obal zlikvidujte v souladu s místními pravidly pro třídění odpadu.
 - Nevylévejte velké množství produktu přímo do životního prostředí.
-

16. ESTOŇSKI (Eesti)

AURA Care Vedelseebi täitepakend Lootoseõis ja Panthenool 1000 ml Tootekood: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Ohutu kasutamise juhised

- Ainult välispidiseks kasutamiseks, kasutada vastavalt otstarbele.
- Mitte alla neelata.
- Vältida kokkupuudet silmadega. Silma sattumisel loputada koheselt rohke puhta veega.
- Mitte kasutada tugevalt ärritunud, kahjustatud või haigel nahal.
- Ärrituse, põletustunde või allergilise reaktsiooni tekkimisel lõpetage kasutamine.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Dosaatori täitmisel mitte segada toodet teiste preparaatidega.
- Mitte valada toidu- või joogipakenditesse.
- Enne kasutamist kontrollige, et pakend on tihe ja kahjustamata.

Säilitamistingimused

- Hoida originaalses, tihedalt suletud pakendis.
- Kaitsta otsese päikesevalguse eest.
- Hoida kuivas ja jahedas kohas, eemal soojusallikatest ja külmumisest.

Esmaabi

- Allaneelamisel loputada suud veega. Halva enesetunde korral võtta ühendust arstiga.
- Kui silmade või naha ärritus püsib, konsulteerida arstiga.

Kõrvaldamine

- Tühjad pakendid kõrvaldada vastavalt kohalikele jäätmete sorteerimise eeskirjadele.
- Mitte valada suuri koguseid toodet otse keskkonda.

17. LITEWSKI (Lietuvių)

AURA Care Skysto muilo papildymas Lotoso žiedas ir Pantenolis 1000 ml Produkto kodas: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Saugaus naudojimo instrukcijos

- Tik išoriniam naudojimui, naudoti pagal paskirtį.
- Nevartoti į vidų.
- Vengti patekimo į akis. Patekus į akis, nedelsiant praplauti dideliu kiekiu švaraus vandens.
- Nenaudoti ant stipriai sudirgusios, pažeistos ar ligotos odos.

- Atsiradus sudirginimui, deginimo pojūčiui ar alergīnei reakcijai, nutraukti naudojimą.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Pildant dozatorių, nemišyti produkto su kitais preparatais.
- Neperpilti į maisto ar gėrimų tarą.
- Prieš naudojimą patikrinti, ar pakuotė sandari ir nepažeista.

Laikymo sąlygos

- Laikyti originalioje, sandariai uždarytoje pakuotėje.
- Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikyti sausoje ir vėsioje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių ir šalčio.

Veiksmai avarinėse situacijose

- Prarijus, išskalauti burną vandeniu. Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.
- Jei akių ar odos sudirginimas išlieka, pasikonsultuoti su gydytoju.

Šalinimas

- Tuščią pakuotę išmesti laikantis vietinių atliekų rūšiavimo taisyklių.
- Nepilti didelių produkto kiekių tiesiai į aplinką.

18. ŁOTEWSKI (Latviešu)

AURA Care Roku ziepju uzpilde Lotosu ziedi un Pantenols 1000 ml Produkta kods: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Drošas lietošanas norādījumi

- Tikai ārīgai lietošanai, izmantot paredzētajam mērķim.
- Nenorīt.
- Izvairīties no saskares ar acīm. Ja produkts nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu tīra ūdens.
- Nelietot uz stipri kairinātas, bojātas vai slimības skartas ādas.
- Ja rodas kairinājums, dedzināšanas sajūta vai alergiska reakcija, pārtraukt lietošanu.
- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Uzpildot dozatoru, nejaukt produktu ar citiem preparātiem.
- Nepārliet pārtikas vai dzērienu tarā.
- Pirms lietošanas pārbaudīt, vai iepakojums ir hermētisks un nebojāts.

Uzglabāšanas nosacījumi

- Uzglabāt oriģinālajā, cieši noslēgtajā iepakojumā.
- Sargāt no tiešiem saules stariem.
- Uzglabāt sausā un vēsā vietā, prom no siltuma avotiem un sala.

Rīcība ārkārtas situācijās

- Norīšanas gadījumā izskalot muti ar ūdeni. Sliktas pašsajūtas gadījumā sazināties ar ārstu.
- Ja acu vai ādas kairinājums saglabājas, konsultēties ar ārstu.

Utilizācija

- Tukšo iepakojumu likvidēt saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas noteikumiem.
- Neizliet lielu daudzumu produkta tieši vidē.

19. RUMUŃSKI (Română)

AURA Care Rezervă Săpun Lichid pentru Mâini Floare de Lotus și Pantenol 1000 ml Cod produs:
AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Instrucțiuni pentru utilizare în siguranță

- Doar pentru uz extern, a se utiliza conform destinației.
- A nu se ingera.
- Evitați contactul cu ochii. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat cu multă apă curată.
- Nu utilizați pe pielea puternic iritată, deteriorată sau bolnavă.
- În caz de iritație, arsură sau reacție alergică, întrerupeți utilizarea.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- La umplerea dozatorului, nu amestecați produsul cu alte preparate.
- Nu transferați în recipiente pentru alimente sau băuturi.
- Înainte de utilizare, verificați dacă ambalajul este etanș și nedeteriorat.

Condiții de depozitare

- A se păstra în ambalajul original, închis ermetic.
- A se proteja de lumina directă a soarelui.
- A se păstra într-un loc uscat și răcoros, departe de surse de căldură și îngheț.

Proceduri de urgență

- În caz de înghițire, clătiți gura cu apă. Dacă vă simțiți rău, contactați un medic.
- Dacă iritația ochilor sau a pielii persistă, consultați un medic.

Eliminare

- Eliminați ambalajul gol în conformitate cu regulile locale de sortare a deșeurilor.

- Nu deversați cantități mari de produs direct în mediu.
-

20. SŁOWACKI (Slovenčina)

AURA Care Náhradná náplň mydla na ruky Lotosový kvet a Panthenol 1000 ml Kód produktu:
AHW-002-007 | **EAN:** 5906927062341

Pokyny na bezpečné používanie

- Len na vonkajšie použitie, používajte v súlade s určením.
- Nepožívajte.
- Zabráňte kontaktu s očami. V prípade zasiahnutia očí ich okamžite vypláchnite veľkým množstvom čistej vody.
- Nepoužívajte na silne podráždenú, poškodenú alebo chorú pokožku.
- Ak sa objaví podráždenie, pálenie alebo alergická reakcia, prestaňte výrobok používať.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri dopĺňaní dávkovača nemiešajte výrobok s inými prípravkami.
- Neprelievajte do nádob od potravín alebo nápojov.
- Pred použitím skontrolujte, či je obal tesný a nepoškodený.

Skladovacie podmienky

- Uchovávajte v pôvodnom, tesne uzavretom obale.
- Chráňte pred priamym slnečným žiarením.
- Skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu zdrojov tepla a mrazu.

Postup pri mimoriadnych udalostiach

- Pri požití vypláchnite ústa vodou. V prípade nevoľnosti vyhľadajte lekára.
- Ak podráždenie očí alebo pokožky pretrváva, poraďte sa s lekárom.

Likvidácia

- Prázdny obal zlikvidujte v súlade s miestnymi pravidlami pre triedenie odpadu.
 - Nevylievajte veľké množstvá výrobku priamo do životného prostredia.
-

21. SŁOWEŃSKI (Slovenščina)

AURA Care Rezervno polnilo za milo za roke Cvet lotosa in Pantenol 1000 ml Koda izdelka: AHW-002-007 | **EAN:** 5906927062341

Navodila za varno uporabo

- Samo za zunanjo uporabo, uporabljajte v skladu z namenom.

- Ne zaužijte.
- Preprečite stik z očmi. V primeru stika z očmi takoj sperite z veliko čiste vode.
- Ne uporabljajte na močno razdraženi, poškodovani ali oboleli koži.
- Če se pojavi draženje, pekoč občutek ali alergijska reakcija, prenehajte z uporabo.
- Hraniti zunaj dosega otrok.
- Pri polnjenju dozirnika izdelka ne mešajte z drugimi pripravki.
- Ne prelivajte v embalažo za hrano ali pijačo.
- Pred uporabo preverite, ali je embalaža tesna in nepoškodovana.

Pogoji shranjevanja

- Hraniti v originalni, tesno zaprti embalaži.
- Zaščititi pred neposredno sončno svetlobo.
- Hraniti na suhem in hladnem mestu, stran od virov toplote in zmrzali.

Ukrepi ob nesrečah

- Pri zaužitju sprati usta z vodo. Ob slabem počutju se posvetujte z zdravnikom.
- Če draženje oči ali kože vztraja, se posvetujte z zdravnikom.

Odstranjevanje

- Prazno embalažo odstranite v skladu z lokalnimi pravili za ločevanje odpadkov.
- Velikih količin izdelka ne izpuščajte neposredno v okolje.

22. WĘGIERSKI (Magyar)

AURA Care Folyékony szappan utántöltő Lótuszvirág és Panthenol 1000 ml Termékkód: AHW-002-007 | EAN: 5906927062341

Biztonságos használati útmutató

- Kizárólag külsőleges használatra, a rendeltetésnek megfelelően használja.
- Ne nyelje le.
- Kerülni kell a szembe jutást. Szembe kerülés esetén azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel.
- Ne használja erősen irritált, sérült vagy beteg bőrfelületen.
- Irritáció, égő érzés vagy allergiás reakció esetén hagyja abba a használatát.
- Gyermekek elől elzárva tartandó.
- Az adagoló utántöltésekor ne keverje a terméket más készítményekkel.
- Ne öntse át élelmiszer- vagy italtároló edényekbe.

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a csomagolás ép és szivárgásmentes-e.

Tárolási feltételek

- Az eredeti, szorosan lezárt csomagolásban tárolandó.
- Közvetlen napfénytől óvni kell.
- Száraz és hűvös helyen, hőforrásoktól és fagytól távol tartandó.

Vészhelyzeti eljárások

- Lenyelés esetén öblítse ki a szájat vízzel. Rosszullét esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a szem- vagy bőrirritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.

Ártalmatlanítás

- Az üres csomagolást a helyi hulladékszelektálási szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne engedjen nagy mennyiségű terméket közvetlenül a környezetbe.